



St. Matthew Lutheran Church

66 - 7 St. N.E.
Calgary, AB.
T2E 4B7

www.stmatthewlutherancalgary.com

(Tel) 266-1458
(Fax) 266-1608
Office e-mail

smlccsecretary@shaw.ca

Rev. Markus Zeuch
Pastor

pastorzeuch@gmail.com

Deutscher Gottesdienst 9.30 Uhr

Englischer Gottesdienst 11 Uhr

Confirmation Class 9.30 Uhr

Sunday School 11:20 Uhr

Zugehörig der Lutherischen
Kirche-Kanada

18. November 2018.

26. Sonntag nach Pfingsten



**„Alle Welt wird euch
hassen, weil ihr euch zu mir
bekennt. Aber wer bis zum
Ende standhält, der wird
gerettet.“**

HERZLICH WILLKOMMEN! Wenn Sie zum ersten Mal bei uns sind, füllen Sie bitte eine "**Besucher - Visitor**" Karte aus, die Sie in den Rückenlehnen der Bankreihen finden und legen Sie diese Karte in den Opferteller. Bitte tragen Sie sich auch in unser Gästebuch ein, das sich am Haupteingang der Kirche befindet. Wenn Sie ein Mitglied in unserer St. Matthäus Gemeinde werden möchten, dann sprechen Sie bitte mit unserem pastor.

HEILIGES ABENDMAHL: Weil das Brot und der Wein wirklich in diesem Sakrament der wahre Leib und das wahre Blut Christi sind, achten wir es mit großer Ehrfurcht. Durch die Feier des Heiligen Abendmahls gebe ich Zeugnis daß ich glaube, daß Jesus Christus mein |Fred|glaube auch, daß Gott mir in diesem Sakrament die Vergebung meiner Sünden gibt. Ich glaube, daß Gott der Heilige Geist meinen Glauben stärkt und mein Leben erneuert. Und ich entschließe mich, in der Kraft des Heiligen Geistes, meine sündigen Wege zu ändern. Wenn Sie hier zum ersten Mal am Abendmahl teilnehmen möchten, bitten wir Sie, vorher mit einem der Kirchendiener und dann mit dem Pastor zu sprechen. **Bitte füllen Sie eine Karte zum Abendmahl aus und überreichen Sie die einem der Kirchendiener, bevor Sie zum Abendmahl gehen.** Wenn Sie Schwierigkeiten mit den Stufen zum Altar haben, setzen Sie sich bitte in die vorderste Kirchenbank und der Pastor wird Ihnen dort das Abendmahl reichen.

Die Ordnung des Gottesdienstes mit Feier des Heiligen Abendmahls finden Sie auf **Seite 6** ganz hinten im Gesangbuch.

- LIEDER:**
- # 296 Es ist noch Raum! (stanzas 1-4)
 - # 339 Meine Seele geht mit Freuden
 - # 296 Es ist noch Raum! (stanzas 5-7)
 - # 266 Wenn dich Unglück hat betreten
 - # 662 Herr Gott dich loben wir (stanzas 1 & 8 only)

VERANSTALTUNGEN IN NÄCHSTER ZEIT

SPECIAL COLLECTION: Due to the harsh winter of 2017/2018, and its age, our beloved organ is in dire need of repair. This repair will make our organ sound beautiful again and will make it more resistant to the weather in Calgary. The repair will take approximately 4-5 months at a total cost of \$29,500. At our voters' meeting on November 4th, 2018 we voted to start the work as soon as we raise \$23,000. Currently we have \$8,500 in our organ fund and have pledges for an additional \$12,000. Please consider dedicating a donation to the organ fund. Thank you for your generosity.

BRATWURST - SAUSAGE FUNDRAISER: As part of our initiative to upgrade our kitchen, our next fundraiser will be a sale of sausages/bratwurst made by Leo "our Favorite Butcher" Hartfelder. Ham or Garlic Sausage \$9/ coil; Bratwurst \$8/coil; 1 coil is approximately 1LB in weight **Please place your order by Sunday, December 9th, 2018.** Please call the office at 403-266-1458 to place your order. All monies raised will go towards upgrading the kitchen! **Sausage/bratwurst will be available for pick up on Sunday, December 16 after each service.** Thank you for your generosity!

BAKERS NEEDED: If you love to bake, we would love to have some of your goodies for our coffee hours. All baked goods are welcome! Thank you!

COFFEE HOUR: Please join us for coffee and fellowship after service. All are welcome!

CHRISTMAS CONCERT: Once again, St. Matthew welcomes The Calgary Chinese Oratorio Society to perform for us on **Saturday December 8th, 2018 at 7:00 pm.** They will be performing Jophn W Petersen's "King of Kings" and highlights from works of Haydn, Bach and Handel. Guest soloist is our own Elizabeth Schieman. Admission is by donation. There will be light snacks and coffee or tea during the intermission. Please join us for an entertaining and uplifting evening of beautiful music.

CHRISTMAS TOY DRIVE FOR BRIDGELAND WOMEN'S CENTRE: We will once again participate in a toy drive for the children of Bridgeland. New, unwrapped toys. Gifts for older teens ages 10 – 14 really needed. **Gifts for Mom** – see their poster on the bulletin board. For this season mittens, gloves, hats and scarves will be welcome for all ages. **Non-perishable Food. Food pantry needs: Everything!** Please watch the bulletin for news from the Centre. *Thanks, Lorraine Duncan*

KITCHEN RENO FUNDRAISER CONTINUES: We have the aprons available in burgundy or navy colors at \$15/each. It's a great gift for the cooks in the family!!! Please see us after service on Sundays in the parish hall if you would like to purchase an apron, you can also call the office at 403-266-1458. Thank you for your generosity.

PPC MEETING: The November PPC meeting will be held on **Thursday, November 22nd, 2018 @ 7 pm** in the parish hall.

ST. MATTHEW FOOD CUPBOARD: donations will be dedicated to the new Veteran's Food Bank in memory of Ray Hessler and the Women's Centre from now until Christmas. Your donation of non-perishable items is greatly appreciated.

THANK YOU: to all the helpers during the service;

UNSERE GEMEINDE

Die St. Matthäusgemeinde besteht seit 1913 und verkündigt das Wort Gottes in Calgary und Umgebung. Wir sind eine zweisprachige Gemeinde.

FAMILIENZIMMER

Das Familienzimmer, inpp der Gemeindehalle, steht allen zur Verfügung, die weinende Kleinkinder oder Kinder mit besonderen Nöten haben. Bitte machen Sie Gebrauch davon.

PARKEN

Unser Parkplatz an der Ostseite hat Zugang zur Kirche für Behinderte. Please note that the following stalls are available during the week, Monday-Friday: # **1-7, 16.**

DAILY READING PLAN FOR THE WEEK OF NOVEMBER 19TH

Mon. Jeremia 49
Dien. Jeremia 50
Mitt: Jeremia 51
Donn: Jeremia 52

Frei: Klag. Jeremia 1
Sams: Klag. Jeremia 2
Sonn: Klag. Jeremia 3

Lied der Woche:

Meine Seele geht mit Freuden

WENN DIE ANKUNFT DES BRÄUTIGAMS SICH VERZÖGERT, FINDET FOLGENDES IN DIESER WOCHE STATT

Dienstag:: Circuit Winkle @ Foothills Lutheran Church

Donnerstag: PPC Meeting 19.00 Uhr

Sonntag: *Letzter Sonntag de Kirchenjahres*

Deutscher Gottesdienst 9.30 Uhr

Englischer Gottesdienst 11.00 Uhr

Catechism Class 9.30 Uhr

Sonntagschule 10.20 Uhr

LUTHERAN HOUR

November 25, 2018: “Birth Pains” (Mark 13:1-37); Lutheran Hour Speaker: Rev. Dr. Michael Zeigler; A message by Rev. Dr. Michael Zeigler for The Lutheran Hour based on Mark 13:1-37. Hear this inspirational message on CHRB 1140 AM, Sunday morning at 8:00 am. Available in RealAudio at www.lll.ca/TLHstnlist.html. Streaming audio and pod-casts at www.lutheranhour.ca

PERSONAL DER GEMEINDE

Organisten: Claudia Tiefisher, Johnson Philip

Kantor: Dana Salter

Youth Leader: Elizabeth Schieman

Sekretärin: Andrea Sovary (403) 266-1458

Vorsitzender: Peter Graumann

Hauptältester: Ernie Schulz

Bürostunden: 9 – 15 Uhr, Montag-Donnerstag
Abgabetermin für Bekanntmachungen im Bulletin:
Mittwochs 12 Uhr mittags.

Cover illustration is by Evelyn Ortlepp (*The Children's Hymnal*, 1955 CPH). This hymnal is in the public domain, This bulletin cover made available by www.scholia.net and provided without cost.